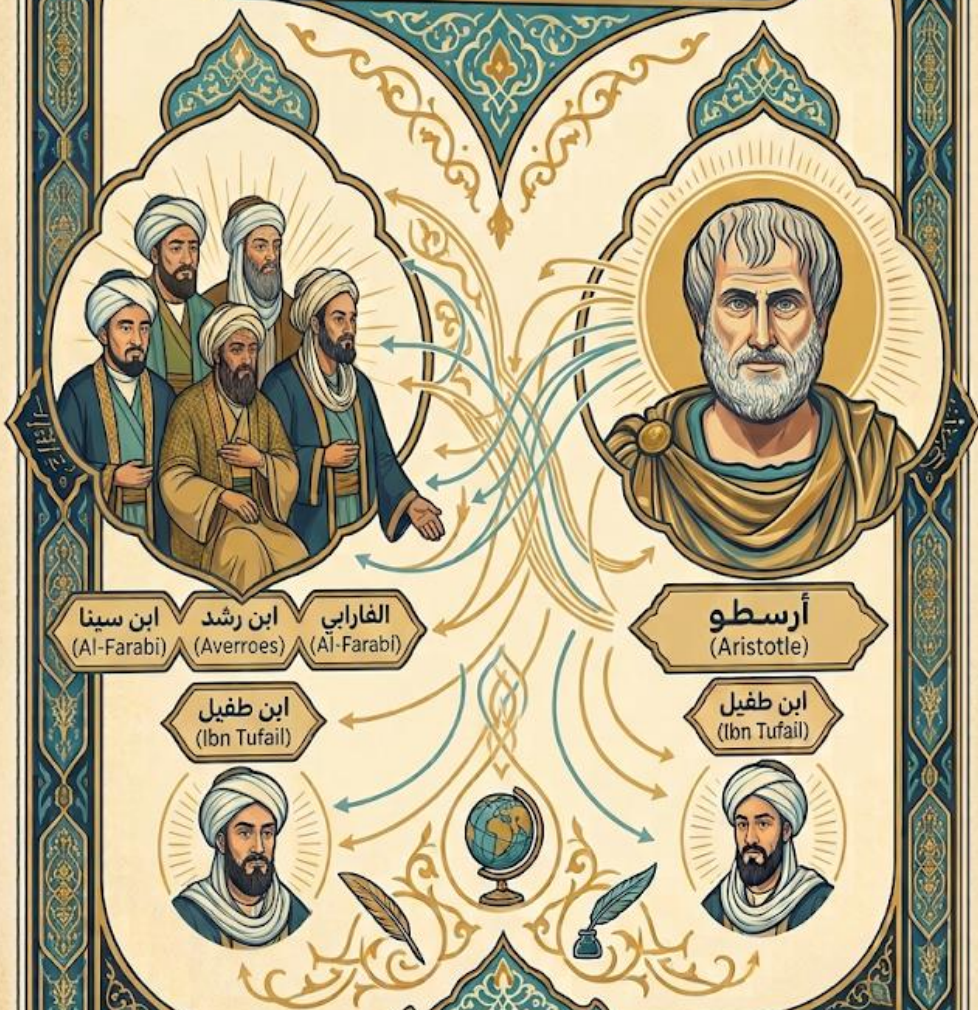


# أرسطو (أرسطو) ئيلهام به خشى فهيله سوفه موسولمانه كان



الفارابي (Al-Farabi)  
ابن رشد (Averroes)  
ابن سينا (Al-Sina)

أرسطو (Aristotle)

ابن طفيل (Ibn Tufail)

ابن طفيل (Ibn Tufail)

د. إحسان برهان الدين

# أرسطو

ثيلهام به خشى فهيله سوفه موسولمانه كان

ثاماده كردنى

د. إحسان برهان الدين

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله لا نحصى ثناء عليه هو كما أثنى على نفسه، وأصلي  
وأسلم على من بعثه الله رحمة للعالمين و على آله و صحابته  
الكرام ومن تبعهم وسار على نهجهم إلى يوم الدين.

(رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ)

(أرسطو) كه له كولتورى عه ره بيدا به (أرسطاليس) ده ناسریت،  
فهيله سوفیكى یۆنانیه، له سالی 384 پ ز له دایكبووه و له سالی  
322 پ ز كۆچى دوايى كردووه ، قوتابى ئەفلاطۆنه كه  
به گه وره ترين فهيله سوفه كانى یۆنان دیتته ئەژمار و بیست سال  
له بهر دهستى ئەودا زانست فیڕ بووه ، له زۆربهی بواره كانى  
زانستدا نووسینی هه بووه وهكو فیزیا و شانۆ و هۆنراوه و  
رهوانبیژی و موسیقا و سیاسهت و... هتد.

- أرسطۆ ئینتیمای بۆ كۆمه لێك هه بوو به شوینكه وتنى  
"اسقلبیسوس" ده ناسران، كه له بیروباوه پرى ئەواندا  
خواوه ندی پزیشكى بووه، نه شزانراوه أرسطۆ له ژيانیدا به  
پیشهی پزیشكى خهريك بوو بیته. به لām باوكى پزیشكى  
تایبه تی پادشای مه قذۆنیا "آمنتاس" ی دووهم بووه، به لām  
باوكى هه ر زوو مردووه و ئەرستۆ له لایه ن خزمیكییه وه  
پهروه رده كراوه و ژيانى نا جیگیرى به سه ر بردووه.

- له سەرچاوهکاندا بهوه وهسف کراوه که له قسهکردندا  
سهزمانی گرتووه، لاشهیهکی لاوازی ههبووه و چاوی بچووک  
بووه، به جله بریق وباقهکانی و به ههردوو ئهنگوستیهلهکانی و  
شیوازی داهینانی قژی سهرنجی خهلکی پراکیشاوه، ئه  
پهیکهرهش که ئیستا له موزهخانهیهکی قییهنایه هیج بهلگهیهک  
نییه که پهیکهری ئه و بیته ووینه ی راستهقینه ی ئه و بیته.

- ههر له ته مهنی حه فده سالییه وه باوکی ناردی بۆ ئه سینا بۆ  
ته واوکردنی خویندن و فیربوون، له وئ چووه ئه کادیمیای  
ئه فلآتۆن و له وئ فییری زانستهکانی فهلهک و ئه ندازیاری و  
ماتماتیک و زانستی تر بوو.

- هه ندی له توێژه ران پێیان وایه ئه رستۆ تاکو مردنی مامۆستا که ی  
له سه ر پێبازی ئه فلآتۆن بووه، هه ندیکیش پێیان وایه ههر له ژیا نی

مامۆستا که یدا لپی جیابوو ته وه و ئەفلاتۆن وتوو یه تی ئەرستۆ من به چاویکی که مه وه ته ماشا ده کات. به لام به هر حال ئەرستۆ له دوای مردنی مامۆستا که ی قۆناغیکی نوێ له ژیا نی مه عریفیدا ده ست پی ده کات.

له ته مه نی په نجا سالی دا له دوای گه شتیکی زانستی به ره و ئاسیای بچووک که راوه ته وه بۆ ئەسینا و هه لساوه به دامه زران دنی "اللو قیوم" که قوتابخانه یه کی سه ربه خۆی زانستی بووه و ئیسکه نده ری مه قه دۆنیش یارمه تی داوه و هاوکاری بۆ ئەو مه به سه ته پیشکه ش کردوو ه. ئەرستۆ دوو جۆر وانه ی هه بوو به یانیان بۆ فیخرخوازانی زانست و ئیواران بۆ هه ندی مشتومری سیاسی وباسی تر بۆ خه لکی به گشتی .

- **ابن الندیم** له کتیبی به ناوبانگی ( الفهرست ) دا کتیبه کانی أرسطوطاليس ی کردوو ته ئەم به شان هه وه: (المنطقیات، الطبیعیات، الإلهیات، الأخلاقیات). به لام مصطفی النشار له کتیبی

"أرسطو رائد التفكير العلمي" کردوو یه تی به ووبه شه وه و به شیوه یه کی جیاوازتر دابه شیانی کردوو ه. به هر حال دهوتریت زیاتر له 400 کتیبی هه بووه زۆر بهی له ناو چوو ه و به دهستان نه گه یشتوو ه،

-به لام هه ندی له میژوونوو سه عه ره به کانی وه کو "ابن القفطي"  
و "ابن أبي أصيبعة" 92 کتیبیان بۆ ئه رستۆ ئه ژمار کردوو ه.

شوینکه وتووانی أرسطو له دهسته واژه ی عه ره بی به (المشائين) ده ناسرین، چونکه ئه و به ریکردنه وه قسه ی بۆ قوتابه کانی ده کردو وانه ی پیده دان.

باوکی پزیشکی تایبه تی ئه سکه نده ری مه قدۆنی بوو ، به لام ئه و پادشایه له سالی 322 پ ز مرد و ئه رستۆ یش به لایه نگری ئه و ده ناسرا بۆیه که ئه سینا که وته ده ستی دوژمنانی ئه سکه نده ر، ئه رستۆ هه له ات به ره و شاری خه لسیس وله وئ نه خۆش که وت و مرد.

قسه نيه له سهر ئه وهى ئه رستۆ بليمهت وزانايه كى گشتگير  
بووه ، به لام له بهر ئه وهى ته نها پشتى به عه قلى خۆى ده به ست  
دوور له پرووناكى و پرينموونى وه حى و دىنى ئيلاهى، بۆيه وه كو  
زانايان ده لپن كه وته زۆر هه لهى گه وره وه.

-بیرۆكه كانى ئه رستۆ تاكو سالى 329 ميلادى له ئه سينا به وانه  
ده وترانه وه، تاكو ئه وكاتهى ئيمبراتور **جوستينيان** هات و قوتابخانه  
فهلسه فييه كانى هه مووى داخست.

-به لام له و سه رده مهى به (العصر الوسيط) ده ناسرپت،  
فهيله سوفه عه ره به كان ده ستيان كرد به شه رحى كتيبه كانى  
ئه رستۆ و ابن رشد هه لسا به وه رگيرانى كتيبى (**الكون والفساد**)  
و له وكاته وه ئيتر ابن رشد به مامۆستاي دووهم ناسرا واته  
مامۆستاي يه كه م ارسطۆ طاليس بووه و ئه وپش دووهم.

-فهيله سوفه عه ره به كانی وه كو ابن سينا والكندي والفارابي. به توندى كه وتنه ژيړ كاريگه رى نه وه فهيله سوفه وه، دواتر له سه رده مانى دواى نه واندا كاريگه رى نه رستو به سر فهيله سوفه كانی پوژئاوا به زوري ده ركوت وه كو: ديكارت وکان ټ.

- دواى نه وهى فهيله سوفه عه ره به كان كتيبه كانی نه رستويان وه رگيړا و شه رحيان كرد، بيړو كه كانی نه رستو تاليس كه وته ناو كتيب و سه رچاوهى جه ماعه ته ئي اسلاميه كان، به تايبه تي له بواري منطق دا ابو حامد الغزالي بنه ما نه رستيه كانی وه كو ئامپازيك بو كفتوگو و مشتومپى له باسه كانی بيرو باوه ردا به كارهيئا وواينه بينى هيچ تيكيگيرانيكى له گه ل عه قيده دا هه بيت و نه وهش سه ره تايه كى زور خراپ بوو كه دواتر سه رانى قوتابخانهى نه شاعيره به تايبه تي پازى تبني كرد و به كارى هيئا، بويه زور باوه وئاساييه له كتيبه كانی نه وه قونابخانه يه زار اوه كانی وه كو:

**(الجوهر، العرض، الكم، الكيف)** به کاربهيئن بۇ باسه كانى الأسماء  
و الصفات له كتيبه كاناندا.

- ههروهها ئه شاعيره بۇ دژايه تى خودى فهلسه فهش له و  
به شانهى كه دژايه تيبان ده كرد به هه مان شيوه په ناين بۇ  
فهلسه فهى ارسطو برد، بۇ نموونه غه زالى له كتيبى **(تهافت**  
**الفلاسفة)** بۇ بهرپه رچدانه وهى بان رشد و فهلاسيفه به گشتى  
په ناى بۇ بنه ماكانى فهلسه فهى ارسطو برد.

-دزه كردنى فيكرى ئه رستى بۇ ناو علم الكلام به يهك جار نه بوو  
به لكو به چهند قۇناغيكدا تتيپه پرى، سه ره تا له كتيبه كانى  
**(المستصفى)**ى غه زالى و **"البرهان في أصول الفقه"** ى ئيمامى  
حه ره مه ينى جوه ينى ده ستى پيكرد.

به لام دواتر كار به وه نه وه ستا ته نها كه وتنه ژير كاريكه رى بيت،  
به لكو زور به روونى و به زه قى شوينكه وتنى زانايانى كه لام بۇ

فەلسەفەى ارسطو و فەلسەفەى يۇنانى بەگشتى دەور كەوت، بۇ  
نموونه له كتيبه كانى :

■ "نهاية الأقدام في علم الكلام" ي الشهرستاني.

■ "المطالب العالية من العلم الإلهي" و "محصل أفكار المتقدمين  
والمؤخرين" ي فخرى رازى.

له گەل ئەو هەش كە ارسطو زانايەك بوو و وەكو وتمان له چەندىن  
بوارە كانى مەعريفەتدا بليمەت بوو ، بەلام زانايان هەلەى زۆر  
گەرەيان لەسەرى تۆمار كرددوو، و

ئەمانەى خوارەو هەندىكە له بۆچوونە هەلەكانى ئەرستو كە  
كورد واتەنى مشتىكە له خەروارىك و تەنھا بۇ نموونه  
هينامەتەو و له قسەى زانايان و تويژەران وەر مگرتوو:

-ئەرستۆ دەيووت: پەروەردگار تەنھا شتە سەرەككییه كان دەزانیت  
و ئاگای له ورده کاری شتەکانی تر نییه که لهم گەردوونەدا  
دەگوزەریت .

هەر وهها وهسفی الله ی به ( المحرك الذي لا يتحرك ) و (العله  
الأولى) ده کرد واته: ئەو بزویئەرهیه که خۆی نابزویت! دانی به وهدا  
دەنا الله سیفاتی بیکەم و کورپی تێدایه، به لام هاوکات دەیوت هیژی  
نییه...

به (جوهر) ناوی دەبرد و له کاتی وردبوونهوه له پیناسه که ی وا  
دەردەکهویت الله ی تەنھا به عه قلیکی به توانا وینا کردوو.

له کاتی وردبوونهوه له تیگه یشتنی ئەرستۆ بۆ زاتی الله و  
پیناسهکانی بۆ ئەو زاته به پوونی له کاریگه ربوونی زانا و  
فەیلەسووفهکانی موختهزیله و ئەشاعیره و فیرقهکانی تر  
تێده گهیت به فیکری ئەرستۆ و ئەفلاتۆن.

-لېږه دا به كورتى ئاماژه به ئه و بنه ماينه ده كه م كه تا قمه  
ئىسلاميه كان سه باره ت به الله عزوجل وسيفاته كانى كه وتنه ژېر  
كارىگه رى فهلسه فهى ارسطوؤ وله كاتى تر ان شاء الله به  
شىكراوه يى باسى ده كه ين:

■ له بنه ماى "المحرك الذي لا يتحرك" نكۆلى كردنيان له  
سيفه ته خه له ريبه كانى الله عزوجل وه رگرت وه كو هاتن و  
دابه زين و پي كه نين و سيفه ته كانى تر. چونكه ئه رستؤ پيى وايه  
جو له و گۆرانكارى به لگه ي له سه ر نه قس و كه مو كورتى و نايبت  
الله به وه وه سف بكرىت.

■ دابه شكر دنى (الجوهر والعرض) به پيى ئه م وته ي ئه رستؤ بؤ  
نموونه ئه شاعيره كان وتيان الله نايبت له سه ر عه رش بيت چونكه  
ئه گه ر و ايبت و اته (جسم) ه و پيويستى به شوينه وله م باسه وه بؤ  
فهلسه فه يه كى ئه رستى دوورودريژ ده رچوون و به رگيكي  
ئىسلاميشيان به به رگى ئه و بىرؤ كه ئه رستيه دا كرد.

■ له بهر ئه وهی له **(الترکیب والتبعیض)** پرزگاریان بیت که ئه رستۆ باسی ده کات، هه لسان به نکۆلی کردن له سیفاته کانی الله عزوجل و سه ره له بهریان به واتای تر تاویل کرد جگه له جهوت سیفاته نه بیئت.

■ به هۆی بنه مای **"القدم الأزلي"** هه لسان به نکۆلی کردن له شوین و جیگا بۆ الله عزوجل و وتیان الله نه لناو جیهانه و له دهره وهیهتی و نه له هیج شوینیکی تره چونکه ئه گهر له ههر شوینیکی تر بیئت واته ئه و پئویستی به شوین و جیگایه.

■ ههروهها له بهر ئه وهی له مه سه لهی جیگیر کردنی هیج جولّه و قسه یه کی یه ک به دوای یه کدا خۆیان دهر باز بکه ن که ئه وه به شیکه له فه لسه فهی ارسطۆ دهر باره ی الله عزوجل، نه فی قسه کردنیان له الله عزوجل کرد و جوړه قسه کردنیکی تریان بۆی جیگیر کرد که

پېی دوتريت (الكلام النفسي) كه بریتی نییه له وشه و له دهنگ بهلكو قسهیه كه له ناو دهر ونه فسی الله تعالی دروست دهپیت وبه وهش ته واو له بیرۆكه ی خهلقی قورئان نزیك بوونه وه كه چه ند تا قمیکی ئیسلامی ته به ننی ده كه ن.

به كورتی ئه و په روه ردگارهی ئه و باسی ده كات ئاگاداره زانایه، به لام بی ده سه لاته! ئه م بۆچوونهش ورده كاری زۆری تپدایه به ورده كاری زۆرتريشه وه به رپه رچ دراوه ته وه كه ئیره جیگای باسكردنی نییه.

- ئه رستۆ دربارهی جیهان و گهردوون ده یووت ئه زه لیه و نه سه ره تای هه یه و نه كۆتایی! هه ر بۆیه باوه رپی نه بوو به بوونی كه سیك به بی باوك ودايك دروست بووپیت به هه مان شیوه بالنده و ئاژه له كانیش! دیاره ئه مهش پیچه وانهی زانستی نوپیه كه ته مه نی دونیا یان به 13 ملیار سال مه زهنده كردوو ووتوو یانه چه تمه ن كۆتاییشی هه یه.

- قەناعەتى واپوو جىھان لە پىنچ پىكھاتە درووست بوو: خۆل وئاو  
و ھەوا و ئاگر و پىنچەم پىكھاتەش بە (ئثير) ناوى دەبرد... بىگومان  
تىكرای ئەم بۆچوونانەى ھەلە دەرچوون.

- باوهرى بە ھەسەنىيەت و فرە خوايى ھەبوو ھەندى لە  
ھەسارەكانى جىھانى سەرھووى بە خواوھند ھەسە دەکرد.

- ئەم باسانەى سەرھووى و كۆمەلىك باسى تر كە لە ژىر بابەتى  
(الاهيات) پۆلین دەكرىت بە تەعبىرى خۆمان ھەكو مولحيدىك يان  
موشرىكىك نووسىوئىتى.

جىگای ئاماژەى ھەر يەك لە ( البىرونى ، ابن تيمية ، ابن القيم  
، محمد علي أبي ريان ، ول ديورانت ، برتراند راسل ، ماجد فخري ) ،  
بە تىروتەسەل بەرپەرچيان داوھتەوھو بىرۆكەكانيان  
ھەلۆھشانووھتەوھ.

- لە بواری پزىشكىدا زۆر بۆچوونى ھەلەى ھەيە: لەوانە دەيوت  
درووست بوونى كچ و كور پەيوەندى بە چرى وتەرى ئاوى پياو

هەيە. ھەرۋەھا زنجىرەيەك بۆچۈنى ھەلەي ھەيە ھەمووى لە  
خۆيەۋە ھەلپەنجاون وراستى نەپپىكاۋە. لەوانە: دەيووت: ئەگەر  
برۆى مرۆف لار بېت بەرەو لاجانگ ئەۋە خاۋەنەكەي كەسپكى  
گالتەجار و خراپ و حەسوودە!

يان ئەگەر ناو گوپى توو كىكى كەمى تىدا بېت خاۋەنەكەي بېستنى  
باشە.

يان دەيووت: گوپى گەرە نېشانەي گەمژەيى خاۋەنەكەيەتى!  
لەگەل دەيان بۆچۈنى لەم چەشنە.

**تېببىنى:** زۆرىك لە بېرمەند و بلىمەتەكانى جىهان گوپيان زور  
گەرە بوۋە..

لەبۋارى زانستى فەلەك وگەردووناسيدا دەيوت: ھەسارەكان  
دوو جۆرن جىگىر و جوولآو، پىۋىستىشيان بە ھىچ ھۆكارىك نىيە  
ھەليانگىرت.

لە بوارى زانستى زىندەوەر و ئاژەلدا بىردۆزەكانى پىكەنىنى  
مرۆف دەورووژىنى ئەوئەندە سەيرو سەمەرەن، تەنھا يەك نمونە  
باس دەكەم ئەو پىي و ابوو تمساح زمانى نىيە! لە كاتىكدا تمساح  
زمانىكى زۆر پانى ھەيە.

لە بارەى كۆمەلناسىيەو پىي و ابوو يۆنانىيەكان باشتىرىن پەگەزى  
مرۆفەكانن!

- لە بارەى ئافرەتەو دەيووت: فەرمان بۆ پياو نەك بۆ ژن ،  
سرووشت كەسانىكى ئامادە كردوو بۆ فەرمانكردن وەكو  
پياو، كەسانىكىش ھىچ ئىرادەيەكيان نىيە وەكو كۆيلە.  
پىيشى و ابوو ئافرەت لە بنەرەتەو ژىرى تىدا نىيە! كۆيلايەتىشى  
بە پىوستىيەكى مرۆفایەتى دەزانى!

بەدەر لەو خەرمانەى بەدەورى ئەرسطۆ درووستكراو ئەوئەيە  
پاستىيەكى ، لەوانەشە كەسىك بەلگە بەيئىتەو بە ستايش

کردنى (ابن رشد ، مصطفى النشار ، فؤاد الأهواني ، محمد عابد الجابري) بۆ ئەرستۆ، بەلام هەلۆهشاندهوهى زانايان بۆ هزرى ئهه وه يلهسوفه وه شىكردهوهيان بۆ ههلهكانى هيچ بواريك ناهيلىتتهوه ئاور لهه ستايشانه بدرىتتهوه.

ئهمه جگه لهوهى ههندى لهئهه كهسانه خويان گرتى كهوره له دهورى بيروباوهرياندا ههيه وهكو ئيبين روشد وه محمد عابد الجابري.

بۆ شىكردهوهى ئهم باسانه وه زياتر شارهزابوون دهربارهى تاوانهكانى ئەرستۆ له بهرانبهه زانسته وه عهقل وه مهنتيقدا.

بروانه :

-(جنايات أرسطو في حق العقل و العلم/الدكتور خالد كبير علال)  
كتيبىكى زۆر زانستيه وه ههمووى به بهلگه وه به قسهى زانايان  
ووينه ههلهكانى. دهسهلمين.

<http://www.almeshkat.net/books/open.php?cat=63&>

[book=6833#.VQ7Foo6\\_hWE](http://www.almeshkat.net/books/open.php?cat=63&book=6833#.VQ7Foo6_hWE)

-وتاریك و راپۆرتتیكى كه نالی الجزیره ده رباره ی ارسطۆ  
به ناو نیشانى: ارسطو.. تلمیذ أفلاطون و "المعلم الأول" للمنطق .

ئهم نووسینه له بنچینه دا وتاریك بوو له 2015-3-22 بلام  
كرده وه، به لام له م رۆژانه پیداجوونم بۆ كرده وه و زانیاری ترم بۆ  
زیاد كرده وه.